

Allegato F/Enjonta F

PIANO FINANZIARIO– PIAN FINANZIÈL

per il periodo 1 ottobre 2023 – 30 giugno 2025

per l trat de temp anter l 1^m de october del 2023 e l 30 de jugn del 2025

**SPESE E ENTRATE ANNUE PREVISTE PER LA REALIZZAZIONE DEI SERVIZI OGGETTO
DEL BANDO**

**SPEISES E ENTRÈDES ANUÈLES PERVEDUDES PER METER A JIR I SERVIJES
ARGOMENT DEL AVIS**

L'importo massimo del contributo è pari ad € 176.000,00 vedi articolo 13 del Bando "Spese ammissibili e determinazione del contributo effettivo"	<i>La suma maschimala del contribut la é de € 176.000,00, v. articol 13 del Avis "Speises che se pel tor dant e determinazion del contribut efetif".</i>
Nella colonna a sx indicare la tipologia di spesa e nella colonna a dx l'importo delle spese previste. Se le spese differiscono per le varie annualità di durata del servizio replicare il modello ed indicare l'annualità a cui si riferisce il piano.	<i>Te la colona a man cencia scriver ite la sort de speisa e te la colona a man dreta la suma de la speises pervedudes. Se la speises les muda per i desvalives egn de regnèda del servije, fèr na copia del formulèr e scriver ite l an a chel che se fèsc referiment.</i>

PIANO FINANZIARIO (01/10/2023 – 30/06/2024) / PIAN FINANZIÈL (01/10/2023 – 30/06/2024)

SPESE / SPEISES	
A) SPESE DIRETTE PER IL SERVIZIO SPEISES DIRETES PER L SERVIJE	
1A) CENTRO SOCIO EDUCATIVO: ZENTER SOZIO EDUCATIF: spesa per personale educativo e di coordinamento. Sono ammessi i costi del personale calcolati per assicurare n. 3 aperture settimanali pomeridiane con la possibilità in alcuni periodi di ulteriori aperture sulla base di nuove attività programmate (5,5 ore di attività frontale media e 0,5 ore di back office giornaliero). <i>speises per l personal educatif e de coodenament. Vegr ametù i cosc per l personal calcolé per arsegurèr n. 3 domesdi col met de orir l zenter, te vèlch trat de temp, ence più outes aldò de neva ativitèdes programèdes (5,5 ores de attività direta coi utenc e 0,5 ores de back office en di).</i>	
1B) RAPPORTO OPERATORE/MINORE massima di 1:5 nel caso di invio del Servizio sociale e di 1:10 nel caso di accesso libero durante il periodo scolastico. È	

<p>riconosciuta la spesa per 1 h al giorno di personale ausiliario, nonché la spesa per il coordinamento, costituito dal 10% delle ore complessive dell'équipe educativa che opera a contatto con l'utenza, nel rispetto di quanto previsto dall'Allegato B al Catalogo.</p> <p><i>mascima de 1:5 se l'utent vegn manà dal Servije sozièl e de 1:10 tel cajo che sie l'utent a voler se emprevaler del servije endèna l temp de scola. Vegg recognosciù la speisa per 1h en di per l personal ausilièr, e ence la speisa per l coordenament, che l é l 10% de duta la ores del grop educatif che laora coi utenc, tel respet de chel che vegn pervedù tel Enjonta B al Catalogh</i></p>	
<p>2) spese per attività di supervisione all'équipe degli operatori e per la formazione e l'aggiornamento del personale, degli eventuali giovani in servizio civile e dei volontari.</p> <p><i>speises per la attivitàdes de soravèrda del grop di operadores e per la formazion e l agiornament del personal, di joegn che sencajo fèsc l servije zivil o di volontadives.</i></p>	
<p>3) Spese per vitto, pasto e merenda, dei minori e degli operatori.</p> <p><i>Speises per l magnèr, marena e marendel, di bec e di operatores.</i></p>	
<p>4) Spese trasporto minori.</p> <p><i>Speises per l trasport di bec.</i></p>	
<p>B) SPESE PER L'IMMOBILE SPEISES PER L FABRICAT</p>	
<p>Spese per l'immobile in cui si svolge il servizio quali: canoni di locazione, spese condominiali, spese di riscaldamento, utenze, spese di assicurazione per l'immobile, spese per l'acquisto di materiali e piccole attrezature, spese per manutenzione ordinaria.</p> <p><i>Speises per l fabricat te chel che vegn metù a jir l servije desche per ejempie: fit, speises condominièles, speises per l sciudament, utenzes, speises per arsegurèr la strutura, speises per comprèr ite materiai e picoi èrc, speises per manutenzion ordenèra.</i></p>	
<p>C) SPESE GENERALI SPEISES GENERÈLES</p>	
<p>Copertura dei costi indiretti per le spese generali e per la quota parte (a titolo esemplificativo: costi del personale di direzione e amministrativo, sede amministrativa, consulenze</p>	

amministrative e fiscali, imposte e tasse, cancelleria, telefono, assicurazioni, altre spese per giovani in servizio civile e per i volontari).

Per corir i cosc no direc per la speises generèles e per la quota pèrt (desche per ejempie: cosc per l personal de direzion e administratif, senta aministrativa, consulences aministratives e fiscales, steores e tasses, canzelaria, telefon, arsegurazions, autra speises per i joegn che fèsc servije zivil e per i volontadives).

**TOTALE SPESE
SPEISES EN DUT**

VOCI DI ENTRATA OUJES DE ENTRÈDA	ENTRATE ENTRÈDES
Quote di partecipazione a carico dell'utenza alle spese di trasporto e dei pasti fruiti al Centro, richieste alle famiglie per i minori con accesso libero e tutte le entrate afferenti alla struttura sopravvenienze attive, rimborsi, ecc.	
<i>Quotes che cogn paèr i utenc per se tor su na pèrt de la speises per l trasport e per i bèsć magné al Zenter, che ge vegn domanà a la families che domana enstesses de se emprevaler del servije e duta la entrèdes che revèrda la strutura, soravenienzes atives, remborsc, e c.i.</i>	
Altre entrate (rimborsi ecc.) <i>Autra entrèdes (remborsc e c.i.)</i>	
TOTALE ENTRATE ENTRÈDES EN DUT	

TOTALE SPESE SPEISES EN DUT	Euro
TOTALE ENTRATE ENTRÈDES EN DUT	Euro
TOTALE DISAVANZO DEJARVANZ EN DUT	Euro

PIANO FINANZIARIO (01/10/2024 – 30/06/2025) / PIAN FINANZIÈL (01/10/2024 – 30/06/2025)

SPESE / SPEISES	
A) SPESE DIRETTE PER IL SERVIZIO SPEISES DIRETES PER L SERVIJE	
1A) CENTRO SOCIO EDUCATIVO: ZENTER SOZIO EDUCATIF: spesa per personale educativo e di coordinamento. Sono ammessi i costi del personale calcolati per assicurare n. 3 aperture settimanali pomeridiane con la possibilità in alcuni periodi di ulteriori aperture sulla base di nuove attività programmate (5,5 ore di attività frontale media e 0,5 ore di back office giornaliero). <i>speises per l personal educatif e de coordenament. Vegr ametù i cosc per l personal calcolé per arsegurèr n. 3 domesdi col met de orir l zenter, te vèlch trat de temp, ence più outes aldò de neva attivitàes programèdes (5,5 ores de attività direta coi utenc e 0,5 ores de back office en di).</i>	
1B) RAPPORTO OPERATORE/MINORE massima di 1:5 nel caso di invio del Servizio sociale e di 1:10 nel caso di accesso libero durante il periodo scolastico. È riconosciuta la spesa per 1 h al giorno di personale ausiliario, nonché la spesa per il coordinamento, costituito dal 10% delle ore complessive dell'equipe educativa che opera a contatto con l'utenza, nel rispetto di quanto previsto dall'Allegato B al Catalogo. <i>mascima de 1:5 se l utent vegr manà dal Servije sozièl e de 1:10 tel cajo che sie l utent a voler se emprevaler del servije endèna l temp de scola. Vegr recognosciù la speisa per 1h en di per l personal ausilièr, e ence la speisa per l coodenament, che l é l 10% de duta la ores del grop educatif che laora coi utenc, tel respet de chel che vegr pervedù tel Enjonta B al Catalogh</i>	
2) spese per attività di supervisione all'equipe degli operatori e per la formazione e l'aggiornamento del personale, degli eventuali giovani in servizio civile e dei volontari. <i>speises per la attivitàes de soravèrda del grop di operadores e per la formazion e l agiornament del personal, di joegn che sencajo fèsc l servije zivil o di volontadives.</i>	
3) Spese per vitto, pasto e merenda, dei minori e degli operatori. <i>Speises per l magnèr, marena e marendel, di bec e di operatores.</i>	

4) Spese trasporto minori.

Speises per l trasport di bec.

B) SPESE PER L'IMMOBILE

SPEISES PER L FABRICAT

Spese per l'immobile in cui si svolge il servizio quali: canoni di locazione, spese condominiali, spese di riscaldamento, utenze, spese di assicurazione per l'immobile, spese per l'acquisto di materiali e piccole attrezature, spese per manutenzione ordinaria.

Speises per l fabricat te chel che vegn metù a jir l servije desche per ejempie: fit, speises condominièles, speises per l sciudament, utenzes, speises per arsegurèr la strutura, speises per comprèr ite materiai e picoi èrc, speises per manutenzion ordenèra.

C) SPESE GENERALI

SPEISES GENERÈLES

Copertura dei costi indiretti per le spese generali e per la quota parte (a titolo esemplificativo: costi del personale di direzione e amministrativo, sede amministrativa, consulenze amministrative e fiscali, imposte e tasse, cancelleria, telefono, assicurazioni, altre spese per giovani in servizio civile e per i volontari).

Per corir i cosc no direc per la speises generèles e per la quota pèrt (desche per ejempie: cosc per l personal de direzion e administratif, senta aministrativa, consulences aministratives e fiscales, steores e tasses, canzelaria, telefon, arsegurazions, autra speises per i joegn che fèsc servije zivil e per i volontadives).

TOTALE SPESE

SPEISES EN DUT

ENTRATE ENTRÈDES	
VOCI DI ENTRATA OUJES DE ENTRÈDA	
Quote di partecipazione a carico dell'utenza alle spese di trasporto e dei pasti fruiti al Centro, richieste alle famiglie per i minori con accesso libero e tutte le entrate afferenti alla struttura sopravvenienze attive, rimborsi, ecc. <i>Quotes che cogn paèr i utenc per se tor su na pèrt de la speises per l trasport e per i bèsć magné al Zenter, che ge vegn domanà a la families che domana enstesses de se emprevaler del servije e duta la entrèdes che revèrda la strutura, soravenienzes atives, remborsc, e c.i.</i>	
Altre entrate (rimborsi ecc.) <i>Autra entrèdes (remborsc e c.i.)</i>	
TOTALE ENTRATE ENTRÈDES EN DUT	

TOTALE SPESE SPEISES EN DUT	Euro
TOTALE ENTRATE ENTRÈDES EN DUT	Euro
TOTALE DISAVANZO DEJARVANZ EN DUT	Euro

Il Dichiарante/Legale rappresentate
L Declarant / Rapresentant legal

Luogo e data/*Lech e dì* _____

<p style="text-align: center;">Informativa "PRIVACY"</p> <p>in materia di protezione e TRATTAMENTO dei dati personali (art. 13 D.Lgs. n. 196/2003 e artt. 13 e 14 Regolamento UE 2016/679)</p> <p>Il Regolamento Europeo UE/2016/679 stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali. In osservanza del principio di trasparenza previsto dall'art. 5 di tale Regolamento, vi forniamo le informazioni previste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento stesso e vi informiamo che i dati da voi conferiti saranno trattati dal Comun General de Fascia nel rispetto di quanto stabilito da tali disposizioni.</p> <p>Titolare del trattamento dei dati è il Comun General de Fascia con sede a Sèn Jan di Fassa (TN) in Strada di Pré de gejia, 2, e-mail: segreteria@cgf.tn.it, sito www.comungeneraldefascia.tn.it.</p> <p>Responsabile della protezione dei dati è il Consorzio dei Comuni Trentini, con sede a Trento, Via Torre Verde, 23, e-mail: servizioRPD@comunitrentini.it, sito www.comunitrentini.it.</p> <p>La fonte dei dati è l'interessato alla procedura per la cui esecuzione tali dati vengono forniti.</p> <p>Responsabile del trattamento dei dati è la Responsabile dell'U.O. dei Servizi socio-assistenziali del Comun General de Fascia, e-mail: sociale@cgf.tn.it.</p> <p>Incaricati della raccolta, del trattamento e della elaborazione dei dati sono la Responsabile dell'U.O. dei Servizi socio-assistenziali del Comun General de e il personale amministrativo appartenente alla stessa Unità Organizzativa appositamente incaricato.</p> <p>Si precisa che per l'esecuzione delle procedure per le quali vengono forniti, i dati potranno essere comunicati anche agli amministratori e ad altro personale amministrativo del Comun General de Fascia nonché ad altri soggetti appositamente incaricati. I dati potranno inoltre essere trasmessi ad altri Enti pubblici o Soggetti di diritto privato in controllo pubblico, al fine di adempire a previsioni di legge o regolamento.</p> <p>Le eventuali modifiche relative al Titolare, ai Responsabili e agli Incaricati dei trattamenti verranno comunicate tempestivamente agli interessati.</p> <p>Il trattamento dei dati avverrà secondo principi di liceità e correttezza ed in modo da tutelare la riservatezza degli interessati. I dati verranno trattati unicamente per lo svolgimento delle attività necessarie all'esecuzione delle procedure per le quali sono stati forniti e non verranno trattati, comunicati o diffusi per altri motivi; eventuali situazioni o richieste particolari saranno portate a conoscenza degli interessati e si provvederà a richiedere una loro eventuale ulteriore autorizzazione. Il trattamento avverrà mediante l'utilizzo di strumenti cartacei, manuali, meccanici, meccanizzati e con strumenti informatici, con logiche strettamente correlate alle finalità di trattamento e, comunque, in modo da garantire la riservatezza e la sicurezza delle informazioni. Il trattamento sarà effettuato ad opera dei soggetti a ciò appositamente incaricati ed istruiti. Sempre per le finalità indicate, i dati potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività strumentali per il Comun General de Fascia, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e che sono nominati Responsabili del trattamento ex art. 28 del Regolamento.</p>	<p style="text-align: center;">Informativa per la "PRIVACY"</p> <p>en cont de stravardament e TRATAMENT di dac personèi (art. 13 D.Lgs. n. 196/2003 e articoi 13 e 14 Regolament UE 2016/679)</p> <p><i>L Regolament European UE/2016/679 l stabelesc desposizions en cont del stravardament de la personnes fisiches per chel che vèrda l tratament di dac personèi. Aldò del prinzip de trasparenza pervedù dal art. 5 de chest Regolament, ve meton dant la informazions pervedudes dai articoi 13 e 14 del medemo Regolament e ve meton en consaputa che i dac touc su i vegrà traté dal Comun General de Fascia tel respet de chesta desposizions.</i></p> <p><i>L Titolèr del tratament di dac l é l Comun General de Fascia che l à sia senta a Sèn Jan (TN), te Strada di Pré de gejia, 2, e-mail: segreteria@cgf.tn.it, sit internet www.comungeneraldefascia.tn.it.</i></p> <p><i>L Responsabol del stravardament di dac l é l Consorzio dei Comuns Trentins, che l à sia senta a Trent, via Torre Verde n. 23, e-mail servizioRPD@comunitrentini.it, sit internet: www.comunitrentini.it.</i></p> <p><i>I dac i vegr dac ju dal enteressà a la prozedura per chela che chisc dac i vegr touc su.</i></p> <p><i>L Responsabol del tratament di dac l é la Responsabola de la U.O. di Servijes Sozio-Assistenzièi del Comun General de Fascia, e-mail: sociale@cgf.tn.it.</i></p> <p><i>Vegr enciarià de tor su, tratèr e lurèr fora i dac la Responsabola de la U.O. di Servijes Sozio-Assistenzièi del Comun General de Fascia, e l personal administratif che fèsc pèrt de la medema Unità Organisativa enciarià per chest.</i></p> <p><i>Vegr prezisà che per meter a jir la prozedures per cheles che i vegr dac ju, i dac i podarà vegrin comuniché ence ai administradores e a autre personal administratif del Comun General de Fascia e, amò apede, a de etres sogec enciarié. I dac i podarà vegrin ence mané a de etres Enc publics o Sogec de derit privat sot control publich, per meter en doura adempimenc de lege o de regolamenc.</i></p> <p><i>Cò fossa mudamenc en cont del Titolèr, di Responsaboi e di enciarié di tratamenc, i vegrà defata metui en consaputa di enteressé.</i></p> <p><i>L tratament di dac l vegrà fat aldò di principles de legitimità e discretion, a na vida da stravardèr la resserveza di enteressé. I dac i vegrà traté demò per meter a jir la ativitèdes que serf per la prozedures per cheles que i é stac dac ju e no i vegrà traté, metui en consaputa o sparpagné fora per de autra rejons; cò fossa situazions o domanes particolères, les vegrà metudes en consaputa di enteressé e ge vegrà domanà n'autra autorisazion. L tratament l vegrà fat sul papier, con strumenc manuèi, mecanics, mecanisé e con strumenc informatics, demò per i fins del tratament e, aboncont, a na vida da arsegurèr que la informazions les sibie reservezès e segures. L tratament l vegrà fat dai sogec enciarié e enjigné per chest. Semper per i fins spezifiché, i dac i podarà vegrin traté da sogec que fèsc ativitèdes strumentèles per l Comun General de Fascia, que i arsegura l stravardament di dac personai e que i vegr nominé Responsaboi del tratament aldò del art. 28 del Regolament. No vegr metù a jir prozedures dezijionèles automatisèdes, tout ite la profilazion.</i></p>
---	--

E' esclusa l'esistenza di un **processo decisionale automatizzato**, compresa la profilazione.

La **finalità**, cioè lo scopo per cui i dati personali vengono raccolti e successivamente trattati, e la **legittimazione**, ovvero la norma di legge che consente il loro trattamento, sono l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Comun General de Fascia.

Per le finalità di cui sopra, il **conferimento dei dati è obbligatorio**. Il rifiuto al conferimento comporta l'impossibilità di eseguire le procedure per le quali sono stati forniti e di concedere quindi le agevolazioni o i servizi derivanti da tali procedure. Si precisa che, essendo fondato sulle basi giuridiche predette, il **consenso** al trattamento dei dati **non è necessario**.

I **destinatari** o le categorie di destinatari a cui verranno comunicati i dati o con cui verranno condivisi, sono tutti i soggetti che potranno essere coinvolti nell'esecuzione delle procedure per le quali tali dati stati conferiti.

I dati **non verranno trasferiti** ad un paese terzo.

I dati **verranno conservati** per il periodo necessario all'ultimazione delle procedure per le quali sono stati conferiti. Nel caso in cui, in base a specifiche disposizioni di legge o di regolamento, gli atti relativi a tali procedure debbano essere tenuti a disposizione per permettere l'esecuzione di verifiche o di controlli anche successivamente all'ultimazione delle procedure stesse, i dati potranno venir conservati anche oltre tale termine.

Gli interessati potranno esercitare in qualsiasi momento i seguenti **diritti**:

- richiedere la conferma dell'esistenza o meno dei dati che li riguardano;
- richiederne l'accesso ed ottenerne copia;
- richiederne la fonte;
- ottenere la loro comunicazione in forma intelligibile;
- richiedere di conoscere le finalità e modalità del trattamento;
- ottenere la rettifica, la cancellazione, l'integrazione, la limitazione o la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge;
- richiedere la portabilità dei dati;
- aggiornare, correggere o integrare i dati che li riguardano;
- opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati e revocarne il consenso;
- proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.

Per quanto compatibili, gli interessati potranno esercitare comunque anche i diritti previsti dall'art. 7 del D. Lgs. n. 196/2003. Ai sensi dell'art. 19 del Regolamento, se ciò non si rivelà impossibile o non implichi uno sforzo sproporzionato, il Comun General de Fascia comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, le cancellazioni, le limitazioni del trattamento effettuate. Qualora venga richiesto dagli interessati, il Comun General de Fascia comunicherà l'elenco di tali destinatari.

L'informativa completa e altre informazioni sono disponibili presso gli uffici del Comun General de Fascia e nella sezione "Informativa Privacy – Privacy" del sito www.comungeneraldefascia.tn.it.

I fins per chi che i dac personè i vegn touc su e traté e la legitimazion, donca la desposizion de lege che dèsc l met de i tratèr, i é la esecuzion de na funzion de enteres publich o aboncont coleèda a la ativitèdes per meter en doura poderes publics, de cheles che i é enciarà l Comun General de Fascia.

Per i fins recordé sunsora, i dac i cogn vegnir dac ju. Se se refuda de dèr ju i dac no se podarà meter a jir la prozedures per chi che i serf e, donca, dèr fora i didamenc o i servijes che vegn ca da chesta prozedures. Vegn prezisà che, ajache l se poja sui fondamenc giuridics desche dit sunsora, l consens al tratament di dac no l serf.

I destinatères o la categories de destinatères che vegnarà metui en consaputa di dac é duc sogec che podarà vegnir tout ite te la esecuzion de la prozedures per cheles che chisc dac i é stac metui a la leta.

I dac no i vegnarà mané te etres Paijes.

I dac i vegnarà tegnui su demò per l trat de temp che serf per serèr su la prozedures per cheles che i é stac metui a la leta. Cò, aldò de desposizions spezifiches de lege o de regolament, i documenc che vérda chesta prozedures i cogne esser a la leta per de etres controï, ence do che l é stat fenì su la prozedures medemes, i dac i podarà vegnir tegnui su ence do da chest termen.

I enteressé i podarà se emprevaler te ogne moment de chisc deric:

- *domanèr se l é o manco dac che i li revèrda;*
- *domanèr de poder i veder e de n'aer na copia;*
- *domanèr da olache vegn i dac;*
- *aer l met de ciapèr la comunicazion di dac a na vida sorida da entener;*
- *domanèr de saer percheche e coche vegn fat l tratament di dac;*
- *aer l met de fér mudèr, descancelèr, limitèr o mudèr a na vida che no se veide l inom o blochèr i dac traté no aldò de la lege;*
- *domanèr i dac te n format digitèl per poder ge i passèr a n auter titolèr;*
- *agiornèr, comedèr e integrèr si dac;*
- *se oponer, per rejons legitimes, al tratament di dac;*
- *ge portèr dant reclamazions al Garant per l stravardament di dac personèi.*

Per la pèrt che ge pervegn, i enteressé i podarà se emprevaler ence di deric pervedui dal art. 7 del D.Lgs. n. 196/2003. Aldò del art. 19 del Regolament, se chest tant no l é emposibol o no l domana n sforz sproporzionà, l Comun General de Fascia l ge comunichea a ogneun di destinatères che à ciapà i dac personèi i mudamenc, la descancelazions, la limitazions del tratament fac. Cò i enteressé i domane, l Comun General de Fascia l ge manarà la lingia de chisc destinatères.

La comunicazion entria e de autra informazions les é da poder ciapèr ti ofizies del Comun General de Fascia e te la sezion "Comunicazions Privacy – Privacy" del sit www.comungeneraldefascia.tn.it.

IL/LA DICHIARANTE
L/LA DECLARANT/A

Luogo e data/*Lech e dì* _____

(sottoscrizione mediante firma digitale o firma elettronica qualificata oppure, se sottoscritto con firma autografa, la domanda è scansionata e inviata via pec unitamente a copia del documento di identità
(sotscrizion digitèla o sotscrizion eletronica califichèda opuramente, se la vegn sotscrita a man, la domana la cogn vegnir scansionèda e manèda ite tras pec ensema con na copia del document de identità)

N.B. il presente file, in formato editabile, una volta compilato deve essere convertito in formato pdf statico.

Met vèrda: chest file, tel format da poder editèr, do che l é stat scrit ite l cogn vegnir salvà desche pdf statich.